

Regionalworkshop Bulgarien Fotoprotokoll Betriebsbesichtigungen

Regional workshop Bulgaria
Photo journal of farm surveys

Landwirtschaftsgenossenschaft Ovcharovo

Region Dobrich

Durch den genossenschaftlichen Betrieb werden 1269 ha bewirtschaftet, vorwiegend Weizen, Raps und Sonnenblumen.

Es sind 15 Arbeitnehmer beschäftigt, 2 im Management und Buchhaltung, sowie 7 Traktorfahrer und 5 Arbeiter/Sicherheitsleute.

Im Bereich Arbeits- und Gesundheitsschutz und auch Management, Buchhaltung und Agrartechnik werden Qualifizierungen für die Arbeitnehmer in Anspruch genommen.

Teilweise im Verbund mit anderen Kooperativen.

2006 wurde über das SAPARD Programm neue Maschinentechnik angeschafft. Über den Europäischen Landwirtschaftsfond konnte im Jahr 2008 weitere Technik gekauft werden.

Die Landstriche rund um Dobrich sind sehr fruchtbar und gehören zu den landwirtschaftlich besten Regionen in Bulgarien. In Verbindung mit den Bildungs- und Forschungseinrichtungen der Region können sich marktfähige Unternehmen.

Agricultural cooperation *Ovcharovo* Region of *Dobrich*

The cooperative farm cultivates 1,269 ha, mainly wheat, rapeseed and sunflowers. 15 employees are employed: 2 in management and accounting, 7 tractor operators and 5 workers and security staff.

Qualification of the employees are conducted (partially jointly with other cooperatives) in the areas of labour protection, health protection, management, accounting and agricultural machinery.

In 2006 new machinery were purchased via the SAPARD program. Additional machinery were purchased via the European Agricultural Fund in 2008.

The areas surrounding Dobrich are very fertile and belong to the agricultural best regions in Bulgaria.



Entrance area of the agricultural cooperative Ovcharovo in the region of Dobrich

Der Eingangsbereich der Landwirtschaftskooperative Ovcharovo in der Region Dobrich



The storehouses for grain and oil seeds are designed for large capacities.

Die Lagerhäuser für Getreide und Ölfrüchte sind für große Kapazitäten ausgelegt.



The new machinery -- which was aided by EU funds for rural areas -- requires multifaceted qualifications.

Die neue Maschinentechnik, gefördert durch EU-Mittel für den ländlichen Raum, erfordert vielfältige Qualifizierungen.



Sunflowers and rapeseed serve as energy plants and as export product.

Sonnenblumen und Raps dienen als Energiepflanzen und als Exportprodukt.



Grain is one of the main crops in the region of Dobrich.

Getreide ist eine der Hauptanbaupflanzen in der Region Dobrich.



The tractor operators

Die Traktorfahrer